

Erreurs à éviter à l'oral (ie pour les colles d'anglais)

I. Vocabulaire

Il convient d'éviter les tournures ci-dessous, qui sont au mieux des maladroites d'expression, et au pire des non-sens:

This document is ~~extracted~~ from → ***is taken from***

As it is said in ~~the~~ paragraph 3

*The ~~article says~~ → ***the journalist writes/claims/highlights, etc****

*~~In a first time~~ → ***first****

*the ~~author~~ says → ***the journalist****

*~~Like the journalist says~~ → ***As he puts it****

*~~According to me~~ → ***in my opinion****

Évitez également tout ce qui relève d'un registre trop familier (*colloquial English*)

you know...

it's sort of fun

stuff

it's kind of like

wanna / gonna

kids

Revoyez également la fiche sur les erreurs de vocabulaire, pour éviter les barbarismes, les confusions sur la catégorie grammaticale des mots (*to produce* ≠ *a product*), etc.

II. Prononciation

1/ Prononciation des -ed (voix passive/prétérit/participe passé)

Tout dépend du son final. Il y a trois cas de figure:

- |d| en règle générale, c'est-à-dire qu'on le prononce comme s'il y avait un 'd' à la fin. C'est le cas pour: *lived, arrived, enjoyed, played...*
- **|t| après certains sons**: si le verbe se termine par le son |p|, |k|, |f|, |s|, |tʃ|, |ʃ| Exemples: *work**ed*** (son |k|), *watch**ed*** (|tʃ|), *stop**ped*** (|p|), *wash**ed*** (|ʃ|)
- **|ɪd| après les sons |d| et |t|**. Exemples: *dec**ided***, *start**ed***, *want**ed***, *need**ed***

2/ Déplacements d'accent

Voici quelques mots fréquemment mal accentués. Notez que parfois les mots de la même famille ne s'accroissent pas de la même manière:

the **be**g**in**ning

a **g**o**ve**rnment (3 syllabes)

an**a**lysis

an **e**ve**n**t

the **m**o**n**archy

to **a**nalyse [= guy]

the en**v**ironment [= guy]

com**f**ortable

the **e**co**n**omy / the **E**co**n**omist

to **c**om**m**ent on / a **c**om**m**entary

vegetable

eco**n**omic

the **i**ndustry

article

po**l**itical

interesting

inde**p**endence

a po**l**itician

to de**v**elop [= sit] / de**v**eloped / de**v**eloping

alth**o**ugh [= no]

politics

Britain/a Briton

globalisation

3/ Erreurs sur la prononciation des voyelles

country [= cup]

migrant / **m**igration [= guy]

children [= sit]

current [= cup]

title [= guy]

promise [= sit]

study [= cup]

society (4 syllabes) [= guy]

bought/**t**aught/**t**hought/**f**ought [= ball]

blood [= cup]

child [= guy]

law [= ball]

studies [= see]

financial [= guy]

say [= rain] **s**ays [= bed]

people [= see]

hear**t** [= art]

haven [= rain]

crisis [= guy]

written [= sit]

climate [= guy]

immigrant / **i**mmigration [= sit]

Reminder! *The **G**uardian*

4/ Les sons et les mots souvent confondus

shocked ≠ **ch**oked

bit ≠ **beat**

live ≠ **leave**

Chip ≠ **cheap**

bear ≠ **beer** **beach** ≠ **bitch** ☺

law ≠ **low** **to close** (vb) ≠ **close** (adj) → *we're closing now sir* ≠ *that was a close one!*

